

Poland-Częstochowa: Vocational training services**OJ S 98/2014 22/05/2014****Contract award notice****Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Powiatowy Urząd Pracy w Częstochowie

Postal address: ul. K. Szymanowskiego 15

Town: Częstochowa

Postal code: 42-217

Country: Poland

For the attention of: Izabela Burzawa

E-mail: kacz@praca.gov.pl

Telephone: +48 343706100

Fax: +48 343243130

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.pup.czystochowa.pl>**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local agency/office

I.3. Main activity

Other: Usługi rynku pracy

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title**

Przetarg nieograniczony na usługi szkolenia zawodowego dla osób zarejestrowanych w PUP w Częstochowie: 1. kurs uprawnień elektroenergetycznych SEP do 1 kV wraz z uprawnieniami dozorowymi; 2. kurs magazyniera z obsługą wózka jezdniowego + 4-tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo; 3. kurs wizażu i stylizacji z podstawami przedsiębiorczości; 4. kurs pracownika hotelu/recepcjonistki z modułem języka angielskiego (poziom podstawowy lub średniozaawansowany – do wyboru) + 4-tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Opis przedmiotu zamówienia

Część I zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie szkolenia dla osób zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Częstochowie w następującym kierunku:

kurs uprawnień elektroenergetycznych SEP do 1 kV z uprawnieniami dozorowymi

Uwaga: planowany termin kursu może ulec zmianie, z zastrzeżeniem, iż kursy finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego muszą zakończyć się w nieprzekraczalnym terminie do 15.11.2014 r.

Kod CPV – 80530000 - 8 – usługi szkolenia zawodowego.

Przewidziano przeszkolenie 10 osób bezrobotnych. Szkolenie będzie finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektu systemowego poddziałanie 6.1.3 „Poprawa zdolności do zatrudnienia oraz podnoszenie poziomu aktywności zawodowej osób bezrobotnych”, Działanie 6.1. Priorytet VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

1. Liczba osób i czas trwania szkolenia

Zamawiający planuje przeszkolić osoby w jednej grupie.

Planowany termin rozpoczęcia szkolenia – maj 2014 r.

2. Liczba godzin szkolenia

Należy przedstawić szczegółowy program wszystkich zajęć obejmujący minimum 86 godzin dydaktycznych przeznaczonych dla jednego uczestnika szkolenia.

Opis przedmiotu zamówienia

Część II zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie szkolenia dla osób uprawnionych zarejestrowanych w Powiatowym Urzędzie Pracy w Częstochowie oraz zarejestrowanych jako osoby bezrobotne w Gminnym Centrum Pracy w Koniecpolu Powiatowego Urzędu Pracy w Częstochowie w następującym kierunku:

Kurs magazyniera z obsługą wózka jezdniowego + 4-tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo

Uwaga: planowane terminy kursu mogą ulec zmianie, z zastrzeżeniem, iż kursy finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego muszą zakończyć się w nieprzekraczalnym terminie do 15.11.2014 r.

Kod CPV – 80530000-8 – usługi szkolenia zawodowego.

Przewidziano przeszkolenie 20 osób bezrobotnych. Szkolenie będzie finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektu systemowego poddziałanie 6.1.3 „Poprawa zdolności do zatrudnienia oraz podnoszenie poziomu aktywności zawodowej osób bezrobotnych”, Działanie 6.1. Priorytet VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

1. Liczba osób i czas trwania szkolenia

Zamawiający planuje przeszkolić osoby w dwóch następujących grupach:

I grupa – termin rozpoczęcia szkolenia maj 2014 r. – 10 osób

(w tym: 7 osób – finansowane ze środków EFS Powiatowego Urzędu Pracy w Częstochowie,

3 osoby – finansowane ze środków EFS Gminnego Centrum Pracy w Koniecpolu Powiatowego Urzędu Pracy w Częstochowie),

II grupa – termin rozpoczęcia szkolenia wrzesień 2014 r. – 10 osób

(finansowane ze środków EFS Powiatowego Urzędu Pracy w Częstochowie).

Ostatnia grupa musi zakończyć szkolenie w nieprzekraczalnym terminie do 15.11.2014r.

2. Liczba godzin szkolenia

Należy przedstawić szczegółowy program wszystkich zajęć obejmujący minimum 266 godzin dydaktycznych przeznaczonych dla jednego uczestnika szkolenia oraz 100 godzin zegarowych zajęć praktycznych u pracodawcy.

Opis przedmiotu zamówienia

Część III zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie szkolenia dla osób uprawnionych

zarejestrowanych jako bezrobotne w Powiatowym Urzędzie Pracy w Częstochowie w następującym kierunku:

kurs wizażu i stylizacji z podstawami przedsiębiorczości

Uwaga: planowany termin kursu może ulec zmianie, z zastrzeżeniem, iż kursy finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego muszą zakończyć się w nieprzekraczalnym terminie do 15.11.2014 r.

Kod CPV – 80530000-8 – usługi szkolenia zawodowego.

Przewidziano przeszkolenie 10 osób bezrobotnych. Szkolenie będzie finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektu systemowego poddziałanie 6.1.3 „Poprawa zdolności do zatrudnienia oraz podnoszenie poziomu aktywności zawodowej osób bezrobotnych”, Działanie 6.1. Priorytet VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

1. Liczba osób i czas trwania szkolenia

Zamawiający planuje przeszkolić osoby w jednej grupie (10 osób). Termin rozpoczęcia szkolenia: maj 2014 r.

Szkolenie musi zakończyć się w nieprzekraczalnym terminie do 15.11.2014r.

2. Liczba godzin szkolenia

Należy przedstawić szczegółowy program wszystkich zajęć obejmujący minimum 206 godzin dydaktycznych, w tym minimum 120 godzin dydaktycznych zajęć praktycznych przeznaczonych dla jednego uczestnika szkolenia.

Opis przedmiotu zamówienia

Część IV zamówienia:

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie szkolenia dla osób uprawnionych zarejestrowanych jako osoby bezrobotne w Powiatowym Urzędzie Pracy w Częstochowie w następującym kierunku:

kurs pracownika hotelu/recepcjonistki z modułem języka angielskiego (poziom podstawowy lub średniozaawansowany – do wyboru) + 4 tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo

Uwaga: planowany termin kursu może ulec zmianie, z zastrzeżeniem, iż wszystkie kursy muszą zakończyć się w nieprzekraczalnym terminie do 15.11.2014r.

Kod CPV – 80530000 - 8 – usługi szkolenia zawodowego.

Przewidziano przeszkolenie 10 osób bezrobotnych. Szkolenie będzie finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektu systemowego poddziałanie 6.1.3 „Poprawa zdolności do zatrudnienia oraz podnoszenie poziomu aktywności zawodowej osób bezrobotnych”, Działanie 6.1. Priorytet VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

1. Liczba osób i czas trwania szkolenia

Zamawiający planuje przeszkolić 10 osób w jednej grupie w miesiącu maju 2014r.

Grupa musi zakończyć szkolenie w nieprzekraczalnym terminie do 15.11.2014r.

2. Liczba godzin szkolenia

Należy przedstawić szczegółowy program wszystkich zajęć obejmujący minimum 196 godzin dydaktycznych przeznaczonych dla jednego uczestnika szkolenia oraz 100 godzin zegarowych zajęć praktycznych u pracodawcy.

II.1.5. CPV code(s)

80530000 Vocational training services

II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.2. Total value of the contract/lot

II.2.1. Total value of the contract/lot

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of

1. cena. Weighting 90

2. certyfikaty jakości świadczonych usług. Weighting 10

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction has been used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

ZPZ-271-6/2014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

Contract notice

Notice number in the OJ S: [2014/S 78-136446](#) of 19.4.2014

Section V: Award of contract

Contract No: Przetarg nieograniczony na usługi szkolenia zawodowego dla osób zarejestrowanych w PUP w Częstochowie: 1. kurs uprawnień elektroenergetycznych SEP do 1 kV wraz z uprawnieniami dozorowymi; 2. kurs magazyniera z obsługą wózka jezdniowego + 4-tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo; 3. kurs wizażu i stylizacji z podstawami przedsiębiorczości; 4. kurs pracownika hotelu/recepcjonistki z modulem języka angielskiego (poziom podstawowy lub średniozaawansowany – do wyboru) + 4-tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo.

Lot No: 2

- Lot title: kurs magazyniera z obsługą wózka jezdniowego + 4-tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo

V.1. Date of conclusion of the contract

20.5.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

V.3. Name and address of the contractor

Official name: KONSORCJUM: Alicja Glińska Zakład Produkcyjno - Usługowy; "EUROPOL"
Centrum Szkoleniowe Roman Starczewski

Postal address: ul. Paderewskiego 50; ul. Piłsudskiego 35

Town: Częstochowa

Postal code: 42-200

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 48 600 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 34 580 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: Przetarg nieograniczony na usługi szkolenia zawodowego dla osób zarejestrowanych w PUP w Częstochowie: 1. kurs uprawnień elektroenergetycznych SEP do 1 kV wraz z uprawnieniami dozorowymi; 2. kurs magazyniera z obsługą wózka jezdniowego + 4-tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo; 3. kurs wizażu i stylizacji z podstawami przedsiębiorczości; 4. kurs pracownika hotelu/recepcjonistki z modulem języka angielskiego (poziom podstawowy lub średniozaawansowany – do wyboru) + 4-tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo.

Lot No: 3

- Lot title: kurs wizażu i stylizacji z podstawami przedsiębiorczości

V.1. Date of conclusion of the contract

20.5.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 6

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Spółdzielnia Pracy "OŚWIATA"
Postal address: ul. Faradaya 31
Town: Częstochowa
Postal code: 42-200
Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:
Value: 48 000 PLN
excluding VAT
Total value of the procurement:
Value: 21 070 PLN
excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Contract No: Przetarg nieograniczony na usługi szkolenia zawodowego dla osób zarejestrowanych w PUP w Częstochowie: 1. kurs uprawnień elektroenergetycznych SEP do 1 kV wraz z uprawnieniami dozorowymi; 2. kurs magazyniera z obsługą wózka jezdniowego + 4-tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo; 3. kurs wizażu i stylizacji z podstawami przedsiębiorczości; 4. kurs pracownika hotelu/recepcjonistki z modulem języka angielskiego (poziom podstawowy lub średniozaawansowany – do wyboru) + 4-tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo.

Lot No: 4

- Lot title: kurs pracownika hotelu/recepcjonistki z modulem języka angielskiego (poziom podstawowy lub średniozaawansowany – do wyboru) + 4 tygodniowa praktyka u pracodawcy w wymiarze 25 godzin tygodniowo

V.1. Date of conclusion of the contract

20.5.2014

V.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

V.3. Name and address of the contractor

Official name: Alicja Glińska Zakład Produkcyjno - Usługowy

Postal address: ul. Paderewskiego 50

Town: Częstochowa

Postal code: 42-200

Country: Poland

V.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 26 500 PLN

excluding VAT

Total value of the procurement:

Value: 15 503,60 PLN

excluding VAT

V.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: Szkolenia finansowane ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach projektu systemowego poddziałanie 6.1.3 „Poprawa zdolności do zatrudnienia oraz podnoszenie poziomu aktywności zawodowej osób bezrobotnych”, Działanie 6.1. Priorytet VI Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

VI.2. Additional information

VI.3. Procedures for review

VI.3.1. Review body

VI.3.2. Review procedure

VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.4. Date of dispatch of this notice

21.5.2014